

Nos jardins

Objektyp: **Group**

Zeitschrift: **Habitation : revue trimestrielle de la section romande de l'Association Suisse pour l'Habitat**

Band (Jahr): **10 (1937)**

Heft 10

PDF erstellt am: **09.08.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Tous les membres des sociétés suivantes reçoivent

habitation

administration

Case postale Chauderon, Lausanne

rédaction

A. Hoechel, téléphone 28.273
78, rue de Lausanne à Genève

édition

Section romande de l'Union suisse
pour l'amélioration du logement
28, rue de Bourg à Lausanne

Union suisse pour l'amélioration du logement, 28 rue de Bourg, Lausanne
Section romande de la Fédération des architectes suisses F. A. S.
Société coopérative d'habitation de Lausanne, St-Laurent 20, Lausanne
Société coopérative d'habitation de Genève, Cité-Vieusseux, Genève
Soc. genevoise pour l'amélioration du logement, Cour St-Pierre 5, Genève

Commission de rédaction :

LAUSANNE : Fr. Gilliard, arch. Dr Veillard, secrétaire du Cartel romand H. S. Virieux, architecte cantonal. GENÈVE : Edm. Fatio, arch. A. Guyonnet, arch. Dr A. Montandon. NEUCHÂTEL : F. Decker, arch. FRIBOURG : A. Genoud, arch.

Abonnement : Suisse Fr. 4.— par an. Etranger Fr. 6.40.
Prix du numéro : Fr. 0.40. Versement au compte de chèques II 6622

Communiqués et renseignements techniques et commerciaux

Nos jardins.

Octobre est un mois de grande activité dans nos jardins. En vue des récoltes, pour le printemps prochain, on plante des **laitues pommées** et **romaines**, au fond de raies et à 25 ou 30 cm. de distance les unes des autres. Si possible, on les met dans une plate-bande, contre un mur, lequel les abrite contre les vents du nord. On plante également les **choux hivernés**, à 40 ou 50 cm. de distance; les **oignons blancs**, semés en août, ou les caïeux récoltés en juillet. L'ail se plante en octobre si on veut récolter de belles têtes l'année suivante.

Il faut songer sérieusement à la provision de légumes pour l'hiver et apporter tous les soins à leur bonne conservation. Cette année, tout spécialement, la provision de légumes d'hiver n'est pas très abondante et il est presque normal de prévoir qu'ils seront très recherchés pendant la mauvaise saison.

Sous notre climat, c'est généralement vers la fin de septembre qu'apparaissent les premières gelées. Tous les légumes ne présentent pas la même résistance au froid.

On rente tout d'abord les **courges**, puis les **tomates**, dont on fait achever la maturité sous châssis ou dans une pièce éclairée et chauffée. On prolonge la récolte des **haricots** en les protégeant contre un premier gel par un paillason, toile, etc. On assure la récolte des derniers **choux-fleurs** en attachant ensemble les feuilles par leur extrémité. Cette mesure de prudence permet de les conserver longtemps au jardin.

Puis, dans l'ordre, on rente les légumes les plus délicats, soit ceux à feuillage.

Le local le mieux approprié pour une bonne conservation des légumes est une cave fraîche, pouvant être éclairée et aérée facilement. Il est préférable qu'elle ne

soit pas bétonnée. La proximité d'un chauffage central, lequel dessèche l'air, n'est pas à recommander.

A défaut de cave, on les conserve en couche, en silo, en jauge ou sur place.

Les **céleris branches** sont arrachés avec une petite motte et mis en cave ou en couche. Les **chicorées frisées** et **scaroles** sont assez sensibles au froid, mais surtout lorsqu'elles sont bien développées. On les conserve également en cave ou en couche. Cependant, celles d'arrière-saison et qui sont à demi-formées peuvent rester fort longtemps dehors. On les protège sur place en les recouvrant d'un peu de paille ou de feuilles; il ne faut pas avoir des mulots au jardin.

Les **cardons** sont blanchis sur place, aussi longtemps que les gros froids ne sont pas à craindre; plus tard, on les arrache avec une motte et on les met en cave. On les arrose au pied et on les fait blanchir en les entourant d'un paillason.

Le **fenouil** peut se conserver sur place, mais il faut le butter fortement. On peut le rentrer également en cave ou en couche; mais auparavant on coupe les deux tiers du feuillage. Les **racines rouges**, ou **betteraves à salade**, sont également assez sensibles. On détache les feuilles à la main, plutôt qu'au couteau, pour éviter de blesser les racines, ce qui nuit à leur bonne conservation.

Les autres légumes sont plus résistants et nous donnerons des renseignements sur la manière d'en tirer le meilleur profit dans notre prochaine chronique.

Pour maisons neuves, rénovations



Linoleum Giubiasco

le sol le plus économique
le sol de provenance suisse

sera toujours la solution idéale

COMBUSTIBLES

Gros

Détail

Fréd. GROBÉTY & C^{ie}

Téléphone 29.147 LAUSANNE St-Pierre, 3

Menuiserie et ébénisterie

Agencement de Bureaux et Magasins - Travaux
de Bâtiment - Réparations en tous genres

M O D E R N E S S. A.
L A U S A N N E
La Perraudettaz - Chemin du Levant - Tél. 31.011